



**AFITI**  
**LICOF** Centro de Ensayos e  
Investigación del Fuego



MINISTERIO  
DE INDUSTRIA, TURISMO  
Y COMERCIO

**Tomás de la Rosa Sánchez**, Director General de AFITI manifiesta:

- Que AFITI (Asociación para el Fomento de la Investigación y la Tecnología de la Seguridad contra Incendios), es una entidad sin ánimo de lucro y declarada de Utilidad Pública por el Consejo de Ministros, en su reunión de fecha 27 de enero de 1995.
- Que la titularidad del LICOF (Centro de Ensayos e Investigación del Fuego) es del Ministerio de Industria, Turismo y Comercio, R.D. 1614/1985 y O.M. de 21 de mayo de 1991, correspondiendo, por convenio, la gestión a AFITI.
- Que el/los ensayo/s que dan lugar al presente Informe Técnico, ha/n sido realizado/s en la Unidad Técnica de Ensayos (LICOF).
- Que la ejecución de dichos ensayos se ha desarrollado en el marco del Convenio de Colaboración entre la Asociación para el Fomento de la Investigación y la Tecnología de la Seguridad contra Incendios (AFITI) y la Asociación de Investigación y Desarrollo de la Madera de Castilla-La Mancha (A.I.M.C.M.).
- Que LICOF es el Centro de Ensayos e Investigación del Fuego correspondiente a la Unidad Técnica acreditada por la Entidad Nacional de Acreditación (ENAC), para actuar al amparo de los expedientes de ENAC n° 41/LE104 y n° 41/LE204.

10 de enero de 2007

Fdo: Tomás de la Rosa Sánchez  
Director General

---

Reconocimientos / Acreditaciones: MINISTERIO DE INDUSTRIA, TURISMO Y COMERCIO, MINISTERIO DE FOMENTO, ENAC e IMO.

Organismo Notificado: ORGANISMO NOTIFICADO A LA COMISIÓN EUROPEA CON EL N° 1168.

Miembro de: AEC, AELAF, AENOR, ASELF, AIDICO, EGOLF, ENAC, EUROLAB, FORÉTICA y NFPA.



Asociación para el Fomento de la Investigación y  
la Tecnología de la Seguridad contra Incendios



# INFORME DE ENSAYO

## Laboratorio de Reacción al Fuego

### SOLICITANTE:

REVESTIMIENTOS ESPECIALES GARCÍA, S.A. (REGARSA)

### ENSAYO:

Ensayo de **Reacción al Fuego** para productos de construcción.  
Determinación de la Inflamabilidad cuando se someten a la acción  
directa de la llama según *Norma UNE EN ISO 11925-2:2002*.

- Material: Revestimiento de fibra de vidrio de pared.
  - Fabricante: Vitrolan Textilglas, GmbH.
  - Referencia: "TEXTURGLAS"



MINISTERIO  
DE INDUSTRIA, TURISMO  
Y COMERCIO

LICOF: Laboratorio Oficial de Ensayos.  
R.D. 1614/1985 de 1 de agosto.  
O.M. de 21 de mayo de 1991.

#### SEDE SOCIAL Y LABORATORIOS

Dirección Ant. Ctra. Valencia, km 23,400.  
E-28500 ARGANDA DEL REY (Madrid)  
Teléfono +34 91 871 35 24  
Fax +34 91 871 20 05  
Web [www.afiti.com](http://www.afiti.com)  
E.mail [licof@afiti.com](mailto:licof@afiti.com) [afiti@afiti.com](mailto:afiti@afiti.com)

#### SEDE CENTRAL Y LABORATORIOS

C/ Río Estenilla, s/n · Pol. Ind. Sta. M<sup>a</sup> de Benquerencia  
(Centro Tecnológico de la Madera)  
E-45007 TOLEDO  
+34 925 231 559  
+34 925 240 679

**SOLICITANTE****REVESTIMIENTOS ESPECIALES GARCÍA, S.A. (REGARSA)**C/ Agustín Duran, 4  
28028-MADRID

Fecha de solicitud: 05-sep-06

**MUESTRAS DE ENSAYO**

Tipo de muestra: **Revestimiento de fibra de vidrio de pared.**  
Fabricante: Vitrulan Textilglas, GmbH.  
Bernecker Strasse, 8  
D-95509 MARKTSCHORGAST (Alemania)  
Referencia: "TEXTURGLAS"

**ENSAYOS REALIZADOS**

Ensayo de **Reacción al Fuego** para productos de construcción.  
Determinación de la Inflamabilidad cuando se someten a la acción directa de la llama según **Norma UNE EN ISO 11925-2:2002.**

Fecha de ensayo: 14-nov-06

**Contenido del informe**

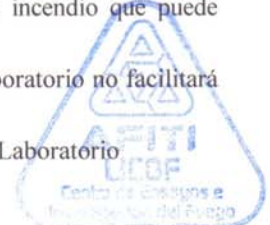
1.- Muestras de ensayo .....	Hoja 3
2.- Ensayos realizados .....	Hoja 3
3.- Resultados .....	Hoja 4
ANEXO 1: Documentación Técnica .....	Hoja 6

Los resultados de este Informe de Ensayo hacen referencia única y exclusivamente a las muestras ensayadas, y no al producto en general.

Los resultados del ensayo corresponden al comportamiento de muestras de ensayo de un producto, bajo las condiciones propias del ensayo. No pretende constituir el único criterio de valoración del riesgo potencial de incendio que puede conllevar el uso del producto

La información contenida en este Informe de Ensayo tiene carácter confidencial, por lo que el Laboratorio no facilitará a terceros información relativa a este Informe de Ensayo, salvo que lo autorice el Solicitante.

El presente Informe de Ensayo no debe reproducirse parcialmente sin la aprobación por escrito del Laboratorio



## 1.- MUESTRAS DE ENSAYO

**Recepción:** 20-oct-06

- Unidades: 12 muestras de 250 mm x 90 mm.  
7 muestras de 1500 mm x 1000 mm.  
7 muestras de 1500 mm x 495 mm.
- Las muestras se reciben embaladas en papel.
- Las muestras han sido enviadas y seleccionadas por el solicitante.

### **Descripción:**

Revestimiento de fibra de vidrio de pared de aproximadamente 0,7 mm de espesor, de color blanco y aspecto rugoso, adherido a una placa de fibrocemento de 6 mm de espesor.

Las principales características descriptivas de la muestra han sido suministradas por el solicitante. Dicha información se incluye en el Anexo 1 del presente Informe de Ensayo.

### **Información sobre el destino de aplicación de las muestras (material)**

Revestimiento mural, paredes interiores.

## 2.- ENSAYOS REALIZADOS

Ensayo según norma UNE EN ISO 11925-2:2002 "*Ensayos de Reacción al Fuego de los materiales de construcción. Inflamabilidad de los productos de construcción cuando se someten a la acción directa de la llama. Parte 2: Ensayo con una fuente de llama única*".

La Norma utilizada para la realización del acondicionamiento de las muestras ha sido la Norma UNE EN 13238:2002 "*Ensayos de Reacción al Fuego para productos de construcción. Procedimiento de acondicionamiento y reglas generales para la selección de sustratos*".



### 3.- RESULTADOS

#### Condiciones de Ensayo

<b>Acondicionamiento de las muestras</b>	Temperatura (°C)	23
	Humedad (%)	50
	Tiempo de acondicionamiento (horas)	140,5

<b>Disposición de las muestras durante el ensayo</b>	
Tipo de material	Material esencialmente plano que ni funde ni se retrae
Condiciones de exposición	Superficie expuesta
Substrato utilizado	Fibrocimiento
Tipo de fijación	Pegado
Modo de fijación	Autosoportado
Cara expuesta	Cara material

<b>Tiempo de aplicación de llama (s)</b>	30
--	----

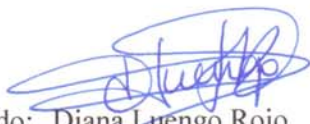
#### Expresión de resultados


	<b>Muestra nº</b>					
	T1014A	T1014B	T1014C	T1014D	T1014E	T1014F
Inicio de ignición (sí/no)	no	no	no	no	no	no
Tiempo inicio de ignición (s)	---	---	---	---	---	---
Propagación vertical de la llama superior a 150 mm (sí/no)	no	no	no	no	no	no
Ignición del papel de filtro (sí/no)	no	no	no	no	no	no

#### Observaciones durante el ensayo

No se aprecian humos ni persistencia de la combustión o de puntos de ignición tras el ensayo. Las muestras se carbonizan en la zona de aplicación.

Toledo, 10 de enero de 2007

  
 Fdo: Diana Luengo Rojo  
 Director Técnico del LICOF

  
 Fdo: Sergio López Castillo  
 Subdirector Técnico del Laboratorio  
 de Reacción al Fuego

# Anexos

**Apéndice 1.**

Documentación Técnica

**Ensayos de Reacción al Fuego  
DOCUMENTACIÓN TÉCNICA**

Informe de Ensayo nº 1014T06

Página 1 de 4

**FIRE REACTION TESTS  
TECHNICAL DOCUMENTATION****1) SOLICITANTE - TEST APPLICANT****Nombre: REVESTIMIENTOS ESPECIALES GARCIA, S.A. (REGARSA)** .....  
Identification:**Domicilio: C/ AGUSTIN DURAN, 4 28028 - MADRID** .....  
Address: .....**2) FABRICANTE - MANUFACTURER****Nombre: VITRULAN TEXTILGLAS, GmbH** .....  
Identification:**Domicilio: BERNECKER STRASSE 8 - D-95509 MARKTSCHORGAST (GERMANY)** .....  
Address: .....**3) PERSONA DE CONTACTO - PERSON TO CONTACT****Nombre: ITXARO ARRATIBEL IRULEGUI** .....  
Name:**Teléfono / Telephone Number: 91.726.14.11** .....**4) REFERENCIA COMERCIAL DEL PRODUCTO (MARCA COMERCIAL) - PRODUCT TRADE NAME:  
TEXTURGLAS**.....

El informe de clasificación sólo puede ser emitido si incluye esta referencia y sólo será válido para el producto objeto de ensayo  
A classification report only can be issued if the aforementioned information requirement is included, and only can be valid for the product tested

**5) DATOS DEL PRODUCTO - PRODUCT DETAILS:**

<b>Datos generales del producto- General product details:</b>	
Descripción general (Explicación detallada de cómo es el material) <i>General description (Specified description of how is the product)</i>	<b>REVESTIMIENTO MURAL TEJIDO DE FIBRA DE VIDRIO, CONSTITUIDO POR VIDRIO DE CLASE C- / E- CON UN ACABADO BASADO EN UNA MEZCLA DE ALMIDON Y SUSTANCIAS SINTETICAS.</b>
Material genérico (Referencia de la familia a la que pertenece el material. Ej: PUR, XPS, MW,...) <i>Generic Material (Reference of the family material; ej. PUR, XPS; MW, etc)</i>	<b>REVESTIMIENTO DE FIBRA DE VIDRIO DE PARED</b>

**NOTAS IMPORTANTES:**

- Sin la recepción de esta documentación debidamente cumplimentada, no podrá emitirse el correspondiente INFORME TÉCNICO, según lo especificado en el punto 14.2.e) de la norma UNE EN 13501-1, y en el punto 3.11) de la norma UNE 23730.
- Se deberá cumplimentar la Documentación Técnica por cada producto y por cada montaje objeto a ensayo.

**IMPORTANT NOTES:**

- Without reception of this document correctly filled, it is not possible issue the relevant TEST REPORT, it is specified in the point 14.2 e) of EN 13501-1, and in the point 3.11) of UNE 23730.
- This technical documentation will be filled for each product or fixing method tested.



<b>Datos técnicos de las muestras- Technical details of the samples :</b>		
Dimensiones (mm) - Dimensions (mm)		
Número de capas - Number of layers		
CAPA No: Layer number:	Material Material	TEJIDO TÉCNICO DE FIBRA DE VIDRIO
	Espesor (mm) Thickness (mm)	0,70 mm
	Densidad (kg/m <sup>3</sup> ) y/o Gramaje (kg/m <sup>2</sup> ) Density (kg/m <sup>3</sup> ) and/o Superficial density (kg/m <sup>2</sup> )	0,12 Kg / m <sup>2</sup>
	Color Colour	BLANCO
	Aspecto (ej, rugoso, liso, piel de naranja) Appearance	RUGOSO
	Orientabilidad (si(indicar posición)/no) Orientability (yes (indicate position)/no)	
CAPA No: Layer number:	Material Material	
	Espesor (mm) Thickness (mm)	
	Densidad (kg/m <sup>3</sup> ) y/o Gramaje (kg/m <sup>2</sup> ) Density (kg/m <sup>3</sup> ) and/o Superficial density (kg/m <sup>2</sup> )	
	Color Colour	
	Aspecto (ej, rugoso, liso, piel de naranja) Appearance	
	Orientabilidad (si(indicar posición)/no) Orientability (yes (indicate position)/no)	
CAPA No: Layer number:	Material Material	
	Espesor (mm) Thickness (mm)	
	Densidad (kg/m <sup>3</sup> ) y/o Gramaje (kg/m <sup>2</sup> ) Density (kg/m <sup>3</sup> ) and/o Superficial density (kg/m <sup>2</sup> )	
	Color Colour	
	Aspecto (ej, rugoso, liso, piel de naranja) Appearance	
	Orientabilidad (si(indicar posición)/no) Orientability (yes (indicate position)/no)	
CAPA No: Layer number:	Material Material	
	Espesor (mm) Thickness (mm)	
	Densidad (kg/m <sup>3</sup> ) y/o Gramaje (kg/m <sup>2</sup> ) Density (kg/m <sup>3</sup> ) and/o Superficial density (kg/m <sup>2</sup> )	
	Color Colour	
	Aspecto (ej, rugoso, liso, piel de naranja) Appearance	
	Orientabilidad (si(indicar posición)/no) Orientability (yes (indicate position)/no)	
CAPA No: Layer number:	Material Material	
	Espesor (mm) Thickness (mm)	
	Densidad (kg/m <sup>3</sup> ) y/o Gramaje (kg/m <sup>2</sup> ) Density (kg/m <sup>3</sup> ) and/o Superficial density (kg/m <sup>2</sup> )	
	Color Colour	
	Aspecto (ej, rugoso, liso, piel de naranja) Appearance	
	Orientabilidad (si(indicar posición)/no) Orientability (yes (indicate position)/no)	

<b>Tipo de revestimiento (pintados, lacados o barnizados):</b> <i>Coated panels (painted, lacquered, varnished):</i>	
Naturaleza del soporte <i>Substrate</i>	
Naturaleza del revestimiento (nombre) <i>Coating nature (name)</i>	
Forma de aplicación <i>Applying method</i>	
Espesor de la masa por m <sup>2</sup> del producto <i>Mass thickness by square metre of product</i>	
Número de capas <i>Layers number</i>	
Densidad (kg/m <sup>3</sup> ) y/o gramaje (kg/m <sup>2</sup> ) <i>Density (kg/m<sup>3</sup>) and/o Superficial density (kg/m<sup>2</sup>)</i>	
Extracto seco <i>Dried extract</i>	

**6) IGNIFUGACIÓN y MÉTODO DE MONTAJE - IGNIFUGATION AND FIXING METHOD**

(Cumplimentar lo más completamente posible, en caso de no conocer alguno de los datos, indicarlos de la manera más aproximada posible)

(Fill in the most completely possible the cuestionary, in case that don't know any of the details, indicate it approximately)

<b>Ignifugación (OPCIONAL) - Ignifugation (OPTIONAL)</b>	
Referencia comercial (nombre comercial del producto de ignifugación en caso de que lo posea) <i>Trade name (trade name of the ignifugation product if its have)</i>	
% en peso (seco y húmedo) <i>% weight (dried and mostied)</i>	
Método y número de aplicaciones (en masa, superficialmente, etc.) <i>Applied procedure and number of times needed to apply</i>	
Duración del tratamiento (en meses) <i>Treatment durability (in months)</i>	
<b>Especificaciones de montaje (OBLIGATORIO)-Fixing especifications (OBLIGATORY)</b>	
Sistema de fijación (adherido, con tornillería, superpuesto, etc...) <i>Fixing method (stick on, mechanical fixing, etc..)</i>	PEGADO Y ACABADO CON PINTURA PLASTICA IGNIFUGA SATINADA
Naturaleza del sustrato (fibrocemento, madera, acero, etc.) <i>Substrate (calcium silicate, wood, steel, etc..)</i>	FIBROCEMENTO
Adhesivo <i>Glue</i>	Tipo: <i>Type:</i> COLA AL AGUA
	Referencia comercial: <i>Trade name:</i>
	Cantidad (indicar espesor, número de aplicaciones, etc.) <i>Quantity (indicate thickness, number of applications, etc..)</i>
Cara expuesta (detallar cuál de las caras es la que se ensaya) <i>Exposed surface (indicate it)</i>	



**7) CONDICIÓN FINAL DE USO PREVISTA - FINAL USE CONDITION**

REVESTIMIENTO MURAL: PAREDES INTERIORES .....

**8) CONDICIONES DE MANTENIMIENTO EN SU CONDICIÓN DE USO PREVISTA**  
**MAINTENANCE CONDITIONS IN IT FINAL USE CONDITION**

(necesidad de lavados, algún tipo de tratamiento, mantenimiento en general) - (Need of washing, another treatment, general maintenance)

.....

**FIRMA Y SELLO DEL SOLICITANTE**  
**TEST APPLICANT SIGNATURE AND STAMP/SEAL**

REVESTIMIENTOS ESPECIALES GARCIA, S.A.  
CL-Agustín Durán, 4 - 28028 MADRID

